

外贸业务日语:再谈日语的人称代词 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/267/2021_2022__E5_A4_96_E8_B4_B8_E4_B8_9A_E5_c29_267700.htm 我记得在贯通论坛中发表过一篇日语的人称代词的文章。不知道现在被冲到什么地方去了，昨天晚上很晚回家，开了电脑，MSN一启动，有一位不认识的加了我的人跟我打招呼，对方：こんばんは我：你好对方：きみはいま日本にいるか我：君って？あなた何？对方：おまえ、年とないでしょう？我：お前？な日本を勉強したね。失礼じゃない？对方：お前の名前をみておかしいなと思っていた。我：？？？对方：&% ' &% () ') ' ' &我：关机！！由以上来看，也许刚学日语的人没有感觉到，但是在聊天的时候，对对方的尊重是不可缺少的。如果初次碰到的人不管是比自己小还是大，不熟悉的情况下，使用“君”，“おまえ”等的话，肯定造成很失礼的结局的，并给对方留下很不快的印象的。那么，说明日语的人称代词的用法：单独使用“君（きみ）”这是一般来说，男老师叫学生，社长叫社员，前辈叫晚辈，长辈叫后辈时候用。对初次见面的人，千万不能用。是很大的失礼。名字后面使用“君”这是一般来说，女同学叫男同学，老师叫学生名字后面，同学和同学之间表示亲切的人称。对自己的长辈使用的时候要小心使用。但不是不可以使用，谨慎使用就可以。一般情况下名字后面贴“さん”是最好的方法。（さま）：对对方的极大的尊重人称。是服务行业对客人的尊称，晚辈对前辈的极大的尊称。一般来说，熟悉人之间使用的话，是一种距离感，有点不舒服的感觉。方（あなた）：对对方的尊

称。初次见面或者互相不太熟悉，或熟悉也需要对对方尊重的时|候使用。日本一般妻子叫丈夫或者自己孩子的时候也使用。お前（おまえ）：是长辈对很熟悉的晚辈，上司对很熟悉的部下使用。熟悉的朋友之间也使用。但是对初次见面，或者比自己大的人使用的话，是表示不尊重，蔑视。以上由尊重程度来比大小的话如下，（さま）>あなた>さん>君（くん）>君（きみ）>お前（おまえ）以上，简单说明，不足之处，高手们一起完成。欢迎补充。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com